

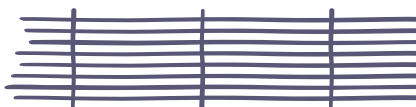


Choral Holy Eucharist
The Fourth Sunday of Lent
Mothering Sunday | Lætare
10 March 2024 at 11.00am

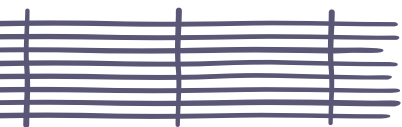


Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Welcome to Saint Deiniol's Cathedral in Bangor.



You stand now where
Deiniol stood almost a
millennium and a half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a
community of faith, hope
and love, and raised
around it a hazel fence –
the original **bangor** – for
shelter and sanctuary.

Our prayer is that you,
too, will be embraced
here by the same faith,
hope and love that we
proclaim and live by
today.

At this Eucharist...

**At this Eucharist we will meet Christ
in bread and wine, which become for
us his Body and his Blood.**

1 As we gather, we will prepare
ourselves to meet Christ by
confessing our sins – the ways in
which we have grieved God in our
lives – and receive absolution, the
knowledge of God's forgiveness.

2 We then listen to readings
from the Bible, where we find
guidance, challenge, comfort
and good news from God. We
respond by proclaiming our faith in
the Holy Trinity and offering to God
our prayer for all in need.

3 At the heart of our worship
today, we will take bread and
wine, we will ask for God's
transfiguring blessing upon them,
we break the bread, and – as the
broken, mended Body of Christ that
we ourselves are – we will make our
Communion.

4 Our worship ends with the
assurance of God's blessing,
sustaining us as we depart.

No matter how long ago you last did
so, you are welcome to make your
Communion with us here today. If you
would like to make your Communion
for the first time, or to be Baptised,
please speak to a member of the
Cathedral team.

Faith, hope and love are here offered
for everybody.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in red type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

Large print copies of this booklet are available from the stewards.

If you have need of a gluten-free wafer (conforming to the canonical requirement for 20 parts gluten per million), please speak to a steward.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Children and young families

Activities and crafts take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. The crafts and activities are varied, with at least one relating to the theme of the Eucharist itself. This space will be staffed by responsible adults, and children over the age of 5 will be able to come and go freely. Children will remain the responsibility of their parents or guardians at all times. Children who are aged 4 and under should, in the first instance, be accompanied by a parent or guardian unless a prior arrangement with those on duty on the day has been made.

From the Lectern & Buchedd Bangor

Each week, a **From the Lectern** email is sent to subscribers with weekly notices and images from the life of the Cathedral and Ministry Area. If you're not already a subscriber, follow the QR code, or visit cadeirlan.churchinwales.org.uk/Darllenfa/

Buchedd Bangor is our regular magazine, offering a mixture of devotional material and practical knowledge about our life together. Pick up a copy of today, or follow the QR code to read online.

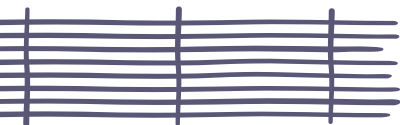
Buchedd Bangor



O'r Ddarllenfa From the Lectern



Order of service



After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



Now thank we all our God
with heart and hands and voices,
who wondrous things hath done,
in whom his world rejoices;
who from our mother's arms
hath blessed us on our way
with countless gifts of love,
and still is ours today.

O may this bounteous God
through all our life be near us,
with ever joyful hearts
and blessed peace to cheer us;

**and keep us in his grace,
and guide us when perplexed,
and free us from all ills
in this world and the next.**

**All praise and thanks to God
the Father now be given,
the Son, and him who reigns
with them in highest heaven
the One eternal God,
whom earth and heaven adore;
for thus it was, is now,
and shall be evermore.**

Words

Martin Rinkart (1586-1649)

Translation

Catherine Winkworth (1827-1878)

Music | “Nun Danket”

Johann Crüger (1598-1662)

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

“Pray for the peace of Jerusalem: ‘May they prosper who love you.’”

Confession

As we gather to celebrate this Holy Eucharist to the glory of God, we prepare ourselves by confessing our sins.

From all evil and wickedness,
from vanity and jealousy,
from hatred and malice.

Holy God, deliver us.

From grasping lust and the subtleties of lying,
from hardness of heart,
from all that divides us.

Holy God, deliver us.

In our refusal to recognize our worth,
in the piercing of our hearts with the lance of your love.

Holy God, deliver us.

In all times of our sorrow,
in the nights of our pain,
in the hour of our dying.

Holy God, deliver us.

By your Passion and death on the Cross,
by your burial and rest in the tomb,
by your glorious Resurrection.

Holy God, deliver us.

By your way of wisdom,
by a true repentance,
by the Body of Christ.

Holy God, deliver us.

Heavenly Father,

**We have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.**

We are sorry and truly repent.

**For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past
and lead us in his way
to walk as children of light.**

Amen.

Almighty God have mercy on you,
✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

We remain standing

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Translation

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

Music

Messe brève no.7 in C "aux chapelles",
Charles Gounod (1818-1893)

We remain standing

Collect

Let us pray.

Heavenly Father, look upon your family the Church, that refreshed and strengthened by your grace, we may persevere in the way of salvation, and find in you our joy and our peace; through him who is Jesus Christ our Saviour.

Amen.

We sit



Word

Psalmody

I was glad when they said to me, "Let us go to the house of God."

Now our feet are standing within your gates, O Jerusalem.

Jerusalem is built as a city that is at unity with itself;

To which the tribes go up, the tribes of the Holy One, the assembly of Israel, to praise the Name of God.

For there are the thrones of judgment, the thrones of the house of David.

Pray for the peace of Jerusalem: "May they prosper who love you.

Peace be within your walls and quietness within your towers.

For my kindred and companions' sake, I pray for your prosperity.

Because of the house of the Holy One our God, I will seek to do you good."

Psalm 122

Music

Tone IV, sixth ending

Reading

A reading from the Revelation to Saint John the Divine.

Behold: One of the seven angels who had the seven bowls full of the seven last plagues came and said to me, "Come, I will show you the bride, the wife of the Lamb." And in the spirit he carried me away to a great, high mountain and showed me the holy city Jerusalem coming down out of heaven from God. It has the glory of God and a radiance like a very rare jewel, like jasper, clear as crystal. It has a great, high wall with twelve gates, and at the gates twelve angels, and on the gates are inscribed the names of the twelve tribes of the Israelites; on the east three gates, on the north three gates, on the south three gates, and on the west three gates. And the wall of the city has twelve foundations, and on them are the twelve names of the twelve apostles of the Lamb.

Hear the word of life to the world.

Thanks be to God.

Revelation 21:9-14

We stand, turning to face the Book of the Gospels in the Nave

Gospel



V Praise to you, O Christ, King of eternal glory. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.** **V** I was glad when they said to me, "Let us go to the house of God." **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.** **V** This is indeed the prophet who is to come into the world. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.**

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Listen to the Holy Gospel according to ✠ Saint John.

Glory to you, O Christ.

At that time: Jesus went to the other side of the Sea of Galilee, also called the Sea of Tiberias. A large crowd kept following him, because they saw the signs that he was doing for the sick. Jesus went up the mountain and sat down there with his disciples. Now the Passover, the festival of the Jews, was near. When he looked up and saw a large crowd coming towards him, Jesus said to Philip, "Where are we to buy bread for these people to eat?" He said this to test him, for he himself knew what he was going to do. Philip answered him, "Six months' wages would not buy enough bread for each of them to get a little." One of his disciples, Andrew, Simon Peter's brother, said to him, "There is a boy here who has five barley loaves and two fish. But what are they among so many people?" Jesus said, "Make the people sit down." Now there was a great deal of grass in the place; so they sat down, about five thousand in all. Then Jesus took the loaves, and when he had given thanks, he distributed them to those who were seated; so also the fish, as much as they wanted. When they were satisfied, he told his disciples, "Gather up the fragments left over, so that nothing may be lost." So they gathered them up, and from the fragments of the five barley loaves, left by those who had eaten, they filled twelve baskets. When the people saw the sign that he had done, they began to say, "This is indeed the prophet who is to come into the world." When Jesus realized that they were about to come and take him by force to make him king, he withdrew again to the mountain by himself.

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

John 6:1-15

We sit at the start of the sermon

Sermon in the series "Son of the Living God"

"For us he became truly human"

As they are about to head to Jerusalem, there to confront Passion and Resurrection, Jesus asks his disciples, "Who do you say that I am?" Saint Peter replied fearlessly, "You are the Son of the living God." God always confronts us with that same question, inviting our declaration, our understanding. The 4th century was a time when Bishops gathered to offer a formal answer to God's insistent question, and those who gathered in Nicea in 325 set forth their understanding in the Nicene Creed. As we journey this Lent towards the mysteries of Christ's Passion and Resurrection, our sermon series will explore the famous Creed's declarations about the nature of Jesus Christ, the Son of the living God

The Very Verd Prof. Gordon McPhate

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
✠ Father, Son and Holy Spirit.
Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

Holy God, fill with your Spirit Christ's body, the Church. Guide Andrew, our Bishop and Archbishop of Wales, and David, Bishop-Designate of Bardsey. Give to them, with us, a deep longing to take up Christ's Cross and to understand its mysterious glory.

✠ God in your mercy,
℟ Hear our prayer.

Holy God, strengthen those among us preparing for Baptism and Confirmation. Teach them what it means to die and rise with Christ and prepare them to receive the breath of his Spirit.

✠ God in your mercy,
℟ Hear our prayer.

Holy God, look in your mercy upon the world you loved so much that you sent your Son to love it to the end. Hide under the shadow of your wings the suffering people of Ukraine, Gaza and Israel.

✠ God in your mercy,
℟ Hear our prayer.

Holy God, bring peace by the wounds of Christ to all who are weighed down by illness and suffering, that by Christ's passion they may know their salvation. From our own community, we pray by name for [...].

✠ God in your mercy,
℟ Hear our prayer.

Holy God, hold in your embrace all those who have walked in the way of holiness and who have left this world in your friendship. We pray to you for the recently departed known to us, praying by name for [...], and for those whose years' mind falls at this time, among them [...].

✠ Rest eternal grant unto them, O God.
℟ And let light perpetual shine upon them.
✠ ✠ May they rest in peace.
℟ And rise in glory.

Laying at this Altar-Table our petitions for ourselves and all whom we have commended to God, with Christ's companions – Mary the Mother of God, Deiniol, Gregory, and all the Saints of Bardsey – we pray:

R Merciful Father,

Y **Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.**

Amen.

We stand to sing the hymn, during which the gifts of Bread and Wine are brought to the Altar-Table, and a Collection is taken

We are Censed during the hymn as a sign of purification and sanctification, and return the Thurifer's reverence



Sacrament

Hymn



The God of love my shepherd is,
and he that doth me feed;
while he is mine and I am his,
what can I want or need?

He leads me to the tender grass,
where I both feed and rest;
then to the streams that gently pass:
in both I have the best.

Or if I stray, he doth convert,
and bring my mind in frame,
and all this not for my desert,
but for his holy name.

**Yea, in death's shady black abode
well may I walk, not fear;
for thou art with me, and thy rod
to guide, thy staff to bear.**

**Surely thy sweet and wondrous love
shall measure all my days;
and, as it never shall remove,
so neither shall my praise.**

Words

Psalm 23

Paraphrase

George Herbert (1593-1633)

Music | "Richmond"

Thomas Haweis (1734-1820)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.

It will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.

It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and ever-living God, through Jesus Christ our Lord.

Who was tempted in every way, yet did not sin. By his grace we are able to triumph over every evil and to live no longer for ourselves alone but for him who died for us and rose again.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

✠ Benedictus qui venit in Nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Translation

Holy, holy, holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is he who comes in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Messe brève no.7 in C "aux chapelles",
Charles Gounod (1818-1893)

We remain standing

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith.

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever.
Amen.

Peace

Your broken body, earth of our earth and flesh of our flesh,
marked by your fierce love,
is made whole for us in peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis
peccata mundi, dona nobis pacem.

Translation

*Lamb of God, you take away the sins of the
world: have mercy on us. Lamb of God, you
take away the sins of the world: have mercy on
us. Lamb of God, you take away the sins of the
world: grant us peace.*

Music

Messe brève no.7 in C "aux chapelles",
Charles Gounod (1818-1893)

Communion

✠ Jesus is the Lamb of God
who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.

**Saviour, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

We make our Communion, following the directions of the Stewards, receiving the Sacramental Host and, if we wish, the Precious Blood

Motet

For the beauty of the earth,
for the beauty of the skies,
for the love which from our birth
over and around us lies:
Lord of all, to thee we raise
this our joyful hymn of praise.

For the beauty of each hour
of the day and of the night,
hill and vale and tree and flower,
sun and moon and stars of light:
Lord of all, to thee we raise
this our joyful hymn of praise.

For the joy of human love,
brother, sister, parent, child,
friends on earth, and friends above,
for all gentle thoughts and mild:
Lord of all, to thee we raise
this our joyful hymn of praise.

For each perfect gift of thine
to our race so freely given,
graces human and divine,
flowers of earth and buds of heaven.
Lord of all, to thee we raise
this our joyful hymn of praise.

Words

Folliott Sandford Pierpoint (1835-1917)

Music

John Rutter

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn

Hymn



High in the heavens, eternal God,
your goodness in full glory shines:
your truth shall break through every cloud
that veils and darkens your designs.

Forever firm your justice stands,
as mountains their foundations keep;
wise are the wonders of your hands;
your judgments are a mighty deep.

From the provisions of your house
we shall be fed with sweet repast;
there mercy like a river flows
and brings salvation to our taste.

Life, like a fountain, rich and free,
springs from the presence of the Lord,
and in your light our souls shall see
the glories promised in your word.

Words

Isaac Watts (1674-1748)

Music | "Truro"

from "Psalmodia Evangelica" (1789)

We remain standing

Lætare blessings

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Our help is in the Name of God.

Who has made heaven and earth.

Heavenly Father, your Son Jesus Christ admired the flowers of the field and taught us to imitate them by trusting in your love.

✠ Bless these flowers. Accept them as a sweet fragrance, and fill the hearts of those who receive them with your love. Grant this for the sake of the same, even Jesus Christ our Saviour.

Amen.

Our help is in the Name of God.

Who has made heaven and earth.

Heavenly Father, your Son Jesus Christ took loaves and fish, and fed the crowds, as much as they wanted. ✠ Bless this simnel cake, that it may be a sign to us of the love and care that we have received from our earthly mothers through whom you gave us life; the love and care that we receive from the Sacraments of the Church by which we are reborn and nurtured in Christ; and the love and care that is ours in Mary the Mother of God, who prays for us with a tender, endless love. Grant this for the sake of the same, even Jesus Christ our Saviour.

Amen.

Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Christ give you grace to grow in holiness, to deny yourselves, take up your cross and follow him; and the blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.

Amen.

Let us go forth in peace.

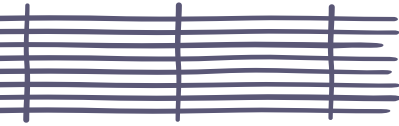
In the Name of Christ. Amen.

We remain standing until the ministers have departed; we then sit or depart

Organ voluntary

Prelude, Op.101 No.2, Charles Villiers Stanford (1852-1924)

Notices



Monthly Requiem

Wednesday 13 March at 5.30pm

March sees the introduction of our new monthly Wednesday evening Choral Eucharist of Requiem for the Departed. A Requiem Eucharist is a precious opportunity to pray for those whom we love but see no longer. At these monthly services we will pray by name for those who have died during the past month from our own community, and for those who funerals have taken place at the Cathedral recently. On 13 March at 5.30pm, Fauré's setting of the Requiem will be sung.

Our Wednesday Lent study

"You remember your covenant forever" | Discerning a path for Christian-Jewish relations

Wednesday 20 March at 6.00pm

The relationship between Christianity and Judaism is profound, beautiful and complex. Our Lent Wednesday study highlight how Christians, particularly, can enter into an exploration of this relationship.

The final session takes place on 20 March at 6.00pm on Zoom, and will last an hour.

Zoom details

Meeting ID 854 3228 9617

Passcode 297609

Thursday Music Recitals

Every Thursday

1.15pm for 45 minutes

14 Mawrth | Paul Carr | Organ

The organist, Paul Carr, is based in the West Midlands and has performed recitals all over the world and released his performances on the Regent Records label.

21 Mawrth | Angharad Huw | Harp

Angharad studied at the Royal Northern College of Music and lives in Flintshire. Her recital on the harp will conclude our series before its Easter break.

If you would like to help with the preparation of tea and coffee before the recitals, please speak with a member of the Cathedral Team.

Eco Church

During the last week we have registered with the Eco Church scheme. If you have any suggestions for improving our green credentials, or would like to be involved with environmental projects in the Cathedral, please speak with Aine Guy.

This week

Heddiw | Today

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Ayleward;
Gwasanaeth Hwyl yn E-flat |
Evening Service in E-flat, Brewer;
God so loved the world, Stainer;
Bugeileg | Pastorale, Fricker

Dydd Llun | Monday

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Dydd Mawrth | Tuesday | Gregor Fawr | Gregory the Great

9.30am Camau Bach

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Dydd Mercher | Wednesday

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Cymun Bendigaid ar Gân dros y Meirw | Choral Holy Eucharist of Requiem

Dydd Iau | Thursday

12.30pm Cymun | Eucharist

1.15pm Datganiad | Recital

2.00pm | **Eglwys y Groes** Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân a Bendithiad y Sagrafen Fendigaid | Choral Evensong with Benediction of the Blessed Sacrament

Dydd Gwener | Friday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Sadwrn | Saturday

12.30pm Cymun | Eucharist

17 Mawrth | Sul y Dioddefaint March | Passion Sunday

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân

Y Darlennydd yn pregethu yn ein cyfres bregethu, "Mab y Duw byw"
Cymun Deiniol, Ogdon; O Brynwr mawr y byd, Goss; Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ, BWV 639, Bach

11.00am Choral Holy Eucharist

The Reader preaching in our sermon series, "Son of the living God"
Missa Brevis, Berkeley; Litani | A Litany, Walton; O Mensch, bewein dein Sunde gross, BWV 622, Bach

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Clucas;
Gwasanaeth Hwyl yn B leiaf |
Evening Service in B minor, Blair'
Christus factus est, Bruckner'
Rhagarweiniad a Ffiwg yn C leiaf
| Prelude and Fugue in C minor,
Bruckner

Our prayers

The sick John Parry Jones; Larry Davies; John Davies; Barbara Watson; Mariae; James Guy; Carol Tollett; Penny Jones; Caren Lewis; Cynthia Farrar; Callum James; Aubrey Jones; Lea Catrin; Tomos Arwyn; Joy Levine, priest; John Watkin Jones; Bill Lovelock

The recently departed Eleri Price; Margaret Tromans; Mike Jamison; Steve Sackary; Phil Acton; Jean Ada; Ron Biggins; John Pickens; Susan Thompson

Year's mind Erwyd Edwards, priest (11); David Williams (14)

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Sustainability and permissions

We use 100% recycled, low carbon dioxide paper.

Many of our services are streamed online, and the recording made available thereafter on the Cathedral's YouTube channel. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Acknowledgements

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary** (2019).

Cover image

The cover image is a detail of a woodcut of the Feeding of the 5000 by Hans Schäufelein (c.1480-c.1540).

Support

This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity.

1 To make an online donation on your phone today, scan the QR code below.

2 Use our contactless donation point at the back of the Nave to tap your card or phone.

By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.



Eglwys Gadeiriol ac Archesgobol Deiniol Sant ym Mangor The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru
Bishop & Archbishop of Wales
Y Parchedigaf | The Most Revd Andrew John

Is-Ddeon | Sub-Dean
Canon Siôn B. E. Rhys Evans
sionrhysyevans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fywyd Cynulleidfaol
Canon for Congregational Life
Canon Tracy Jones
tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Caplan Prifysgol a Chymuned
University & Community Chaplain
Y Parchg | The Revd Neville Naidoo
nevilnaidoo@eglwysyngnghymru.org.uk

Is-Ganon | Minor Canon
Y Parchg | The Revd Josie Godfrey
josiegodfrey@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music
Joe Cooper
joecooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist
Martin Brown
martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Ail-gantor | Succentor
Sam Jones
samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cydlynnydd Gweinidogaeth Deulu
Family Ministry Coordinator
Yasmin de Rosa
yasminderosa@eglwysyngnghymru.org.uk

Clochydd | Sacrist
Aine Guy
aineguy@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer
Kelly Edwards
kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Secundus a Darpar Esgob Enlli
Canon Secundus & Bishop Designate of Bardsey
Canon David Thomas Morris
davidmorris@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Emeritws | Canon Emeritus
Canon Angela Williams

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan
Members of the Cathedral's College of Priests
**Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor-Jones,
y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.
Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter
Kaye**

Darllenydd | Reader
Elma Taylor

Caplaniaid Anna | Anna Chaplains
Jane Coutts, Anne Eyre, Elma Taylor

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect
Simon Malam

Rhif elusen | Charity number 1158340